

# AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

## DECYZJA RADY STOWARZYSZENIA UE–UKRAINA NR 1/2018

z dnia 2 lipca 2018 r.

**w sprawie uzupełnienia załącznika I-A do rozdziału 1 tytułu IV Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony [2019/1218]**

RADA STOWARZYSZENIA UE–UKRAINA,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony<sup>(1)</sup>, podpisany w Brukseli w dniu 27 czerwca 2014 r.,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 486 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony (zwanego dalej „Układem”), niektóre części Układu, w tym postanowienia dotyczące zniesienia ceł, oraz powiązany załącznik I-A do rozdziału 1 tytułu IV Układu stosuje się tymczasowo od dnia 1 stycznia 2016 r.
- (2) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 374/2014<sup>(2)</sup> jednostronnie ustanowiono uzgodnienie preferencyjne, co pozwoliło na obniżenie lub zniesienie ceł na towary pochodzące z Ukrainy zgodnie z załącznikiem I do tego rozporządzenia.
- (3) Takie preferencyjne uzgodnienie odpowiadało koncesjom taryfowym, które byłyby stosowane w trakcie pierwszego roku wdrażania Układu zgodnie z załącznikiem I-A do rozdziału 1 tytułu IV przedmiotowego Układu.
- (4) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1150/2014<sup>(3)</sup> wprowadziło między innymi wyjaśnienia dotyczące konkretnego obniżenia podstawowej stawki należności celnych dla każdej kategorii znoszenia ceł, o której mowa w załączniku I do tego rozporządzenia.
- (5) W celu zachowania jasności Układu wymagane jest równoważne wyjaśnienie obniżki, jaka ma mieć zastosowanie do podstawowej stawki należności celnych w odniesieniu do wszystkich kolejnych lat do każdej z kategorii znoszenia ceł, o których mowa w załączniku I-A do rozdziału 1 tytułu IV Układu. Takie sposoby znoszenia ceł odpowiadają założeniom wzajemnego porozumienia z Ukrainą osiągniętego w trakcie negocjacji i będą stosowane przez obie Strony Układu.
- (6) Art. 463 ust. 2 Układu stanowi, że Rada Stowarzyszenia stanowi forum wymiany informacji na temat środków wdrażania i egzekwowania.
- (7) Art. 463 ust. 3 Układu stanowi, że Rada Stowarzyszenia może aktualizować lub zmieniać załączniki do Układu.
- (8) Właściwe jest zatem, by Rada Stowarzyszenia UE–Ukraina przyjęła decyzję w celu uzupełnienia załącznika I-A do rozdziału 1 tytułu IV Układu,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 161 z 29.5.2014, s. 3.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 374/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie obniżenia lub zniesienia ceł na towary pochodzące z Ukrainy (Dz.U. L 118 z 22.4.2014, s. 1)

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1150/2014 z dnia 29 października 2014 r. zmieniające rozporządzenie Rady (UE) nr 374/2014 w sprawie obniżenia lub zniesienia ceł na towary pochodzące z Ukrainy (Dz.U. L 313 z 31.10.2014, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Dodaje się nowy dodatek C do załącznika I-A do rozdziału 1 tytułu IV do Układu, w wersji przedstawionej w załączniku do niniejszej decyzji w celu wyjaśnienia wdrażania obniżki podstawowej stawki należności celnych, jaka ma mieć zastosowanie w odniesieniu do wszystkich kolejnych lat do każdej z kategorii znoszenia ceł, o których mowa w załączniku I-A do rozdziału 1 tytułu IV Układu.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 lipca 2018 r.

*W imieniu Rady Stowarzyszenia*

F. MOGHERINI

*Przewodnicząca*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

## DODATEK C DO ZAŁĄCZNIKA I-A DO ROZDZIAŁU 1 TYTUŁU IV DO UKŁADU

## ZNOSZENIE CEŁ

## HARMONOGRAMY ZNOSZENIA CEŁ STRONY NA TOWARY POCHODZĄCE Z DRUGIEJ STRONY

Niniejszy dodatek zawiera wyjaśnienie obniżki podstawowej stawki należności celnych, jaka ma być zastosowana dla każdej kategorii znoszenia ceł

1. O ile nie przewidziano inaczej, w harmonogramach znoszenia ceł Stron w załączniku I-A do rozdziału 1 tytułu IV Układu (zwanymi dalej „tabelami stawek celnych”), następujące wyjaśnienia mają zastosowanie do znoszenia należności celnych przez Strony zgodnie z art. 29 (Zniesienie należności celnych przywozowych) tytułu IV (Handel i zagadnienia związane z handlem) Układu:
  - a) cła na towary pochodzące z terytorium Ukrainy lub UE (zwane dalej „towarami pochodzącymi”) przewidziane w pozycjach taryfowych w kategorii znoszenia ceł „0” w tabelach stawek celnych zostają całkowicie zniesione, a towary takie są wolne od wszelkich należności celnych z dniem wejścia w życie niniejszego Układu;
  - b) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych w kategorii znoszenia ceł „1” w tabelach stawek celnych zostają zniesione w dwóch równych etapach począwszy od daty wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie są wolne od wszelkich należności celnych;
  - c) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych w kategorii znoszenia ceł „2” w tabelach stawek celnych zostają zniesione w trzech równych etapach począwszy od daty wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie są wolne od wszelkich należności celnych;
  - d) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych w kategorii znoszenia ceł „3” w tabelach stawek celnych zostają zniesione w czterech równych etapach począwszy od daty wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie są wolne od wszelkich należności celnych;
  - e) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych w kategorii znoszenia ceł „5” w tabelach stawek celnych zostają zniesione w sześciu równych etapach począwszy od daty wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie są wolne od wszelkich należności celnych;
  - f) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych w kategorii znoszenia ceł „7” w tabelach stawek celnych zostają zniesione w ośmiu równych etapach począwszy od daty wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie są wolne od wszelkich należności celnych;
  - g) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych w kategorii znoszenia ceł „10” w tabelach stawek celnych zostają zniesione w jedenastu równych etapach począwszy od daty wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie są wolne od wszelkich należności celnych;
  - h) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych oznaczone „Obniżka o 20 % w ciągu 5 lat” w tabelach stawek celnych zostają obniżone o 20 % w sześciu równych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie podlegają cłu równoważnemu stawce podstawowej, obniżonej o 20 %;
  - i) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych oznaczone „Obniżka o 20 % w ciągu 10 lat” w tabelach stawek celnych zostają obniżone o 20 % w jedenastu równych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie podlegają cłu równoważnemu stawce podstawowej, obniżonej o 20 %;
  - j) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych oznaczone „Obniżka o 30 % w ciągu 5 lat” w tabelach stawek celnych zostają obniżone o 30 % w sześciu równych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie podlegają cłu równoważnemu stawce podstawowej, obniżonej o 30 %;
  - k) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych oznaczone „Obniżka o 50 % w ciągu 5 lat” w tabelach stawek celnych zostają obniżone o 50 % w sześciu równych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie podlegają cłu równoważnemu stawce podstawowej, obniżonej o 50 %;

- l) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych oznaczone „Obniżka o 50 % w ciągu 7 lat” w tabelach stawek celnych zostają obniżone o 50 % w ośmiu równych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie podlegają cłu równoważnemu stawce podstawowej, obniżonej o 50 %;
  - m) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych oznaczone „Obniżka o 50 % w ciągu 10 lat” w tabelach stawek celnych zostają obniżone o 50 % w jedenastu równych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie podlegają cłu równoważnemu stawce podstawowej, obniżonej o 50 %;
  - n) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych oznaczone „Obniżka o 60 % w ciągu 5 lat” w tabelach stawek celnych zostają obniżone o 60 % w sześciu równych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszego Układu, a po tym okresie towary takie podlegają cłu równoważnemu stawce podstawowej, obniżonej o 60 %;
  - o) cła na towary pochodzące przewidziane w pozycjach taryfowych w kategorii znoszenia ceł „Zwolnione z cła ad valorem (cena wejścia <sup>(1)</sup>)” w tabelach stawek celnych są zniesione z dniem wejścia w życie niniejszego Układu; liberalizacja dotyczy jedynie cła ad valorem; cło specyficzne powiązane z systemem ceny wejścia, które ma zastosowanie do tych towarów pochodzących, zostaje utrzymane.
2. Stawka podstawowa i kategoria znoszenia ceł dla określenia stawki cła obowiązującej na każdym etapie obniżania cła dla danej pozycji taryfowej są wskazane w odpowiadającej pozycji taryfowej w tabeli stawek celnych.
  3. Do celów znoszenia ceł stawka cła stosowana na każdym etapie jest zaokrąglana w dół, przynajmniej do najbliższej dziesiątej punktu procentowego lub, jeżeli stawka cła jest wyrażona w jednostkach pieniężnych, przynajmniej do najbliższej jednej dziesiątej urzędowej jednostki pieniężnej Strony.
  4. Do celów niniejszego dodatku pierwsza obniżka następuje z dniem wejścia w życie niniejszego Układu, a każda kolejna obniżka wchodzi w życie z dniem 1 stycznia danego roku.
  5. Jeżeli wejście w życie niniejszego Układu przypada po dniu 1 stycznia, ale przed dniem 31 grudnia tego samego roku kalendarzowego, ilości objęte kontyngentem zostaną przeliczone proporcjonalnie do pozostającego okresu roku kalendarzowego.

---

<sup>(1)</sup> Zob. załącznik 2 do załącznika I i do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1).